

OPEN



25·06·15 × 30·08·15

ATTITUDES
to Form



ATTITUDES to Form

×

Ann Cesteleyn

9 juni 2015

×

Curator OPEN M 2015

Het is voor een curator een hele uitdaging om een project als OPEN M aan te vatten. De werkwijze verschilt immers danig van de gangbare methodiek van een tentoonstellingsmaker. Doorgaans vertrekt een curator van een afgebakend thema of concept waarrond doelgericht kunstenaars en kunstwerken worden geselecteerd, waarmee men bovendien reeds vertrouwd is. De realisatie van OPEN M impliceert een andere werkmethode waarbij ik mij moest overgeven aan de spontaniteit van het moment: er is de strikte geografische afbakening en er is het systeem van 'open call', waardoor ik afhankelijk was van wie zich voor het project aanmeldt, het werk dat wordt ingediend en de kwaliteit ervan. We ontvingen 327 dossiers en zijn bijzonder verheugd met deze grote interesse. We willen dan ook alle deelnemers oprecht bedanken, zonder deze inzendingen zou de tentoonstelling niet kunnen bestaan.

Na een eerste formele toets naar de ontvankelijkheid van het dossier, maakten we een ruime selectie op basis van de artistieke kwaliteit. Uit deze selectie ontwikkelde zich de inhoudelijke contouren voor de uiteindelijke

tentoonstelling, die de leidraad vormden voor de finale selectie. Daarbij viel op dat veel werken handelden over ruimte, ruimtelijkheid en vorm. Er werd gekozen om de individuele artistieke houding tegenover de vorm en de ruimtelijke kwaliteiten van de kunstwerken te valoriseren in de tentoonstelling. Dat doen we door de geselecteerde kunstwerken voldoende plaats te geven in de museumzalen zodat ze volledig tot hun recht komen. Zo komt het dat deze editie slechts negen kunstenaars telt. De strenge selectie staat in functie van de coherentie van de tentoonstelling en spreekt niet over de kwaliteit van de niet geselecteerde kunstwerken.

De titel van de tentoonstelling *Attitudes to Form* verwijst naar de verschillende artistieke houdingen die je kunt aannemen ten opzichte van vorm en ruimtelijkheid. De kunstenaars in deze tentoonstelling bieden elk op geheel eigen wijze een antwoord op vraagstellingen omtrent ruimte, architectuur en vorm. De titel is eveneens een verwijzing naar de legendarische tentoonstelling van de Zwitserse curator Harald Szeemann *Live in Your Head. When Attitudes Become Form*

uit 1969 in de Kunsthalle Bern. Die tentoonstelling bracht voor de eerste keer de vernieuwende artistieke tendensen van de jaren 1960 samen zoals de (Amerikaanse) Concept Art, Land Art en Arte Povera. Daarbij stond het artistieke proces centraal en niet zozeer het eindresultaat. Er ging aandacht naar de artistieke houding waarmee kunstenaars conceptuele horizonten verkenden en de limieten van het fysieke kunstobject aftastten. Deze historische tentoonstelling introduceerde verschillende baanbrekende artistieke strategieën en werkmethodes die een blijvende invloed zouden hebben en ook vandaag nog steeds de jongere generaties kunstenaars inspireren, zoals ook de kunstenaars van OPEN M:

Line Boogaerts realiseert een nieuwe installatie voor OPEN M gebaseerd op de val van het communisme in Europa. Ze verwerkt filmmateriaal van Gdansk en combineert het met persoonlijke fotoarchieven van Belgische Polen. In haar recente installatie hanteert **Polien Boons** een elementaire beeldtaal om de zee met een zonsondergang te verbeelden. Met een ventilator, een theaterlamp en een

thermisch nooddeken weet ze een maximale ervaring te creëren. De fotografe **Kristien Daem** inspireert zich voor *Act 3* op een performance van Bruce Nauman. Deze bestaat enkel uit een instructie voor de toeschouwer. Door die als fotograaf uit te voeren en te registreren doorbreekt Daem de scheiding tussen het kunstwerk, de kunstenaar en de toeschouwer. De sculpturale constructies van **Johan Gelper** noemt hij zelf ‘ruimtelijke tekeningen’. In de installatie in M monteert hij rond een achtergebleven schuifraam, kabels, plastic tubes en andere gevonden materialen. Het werk *Slowly Slowly Catchy Monkey*, gemaakt door **Sofie Haesaerts** in samenwerking met Colombe Marcasiano, is een compositie van objecten vervaardigd in verschillende materialen met een gelijkwaardige geometrische vormtaal. De sculpturen van **Astrid Mingels** lijken architecturale maquettes, maar zijn gebaseerd op de vorm van waardevolle Egyptische poederdozen. Vormelijk refereren deze artefacten aan de verpakking van Apple producten. Die consumptiegoederen worden zo in verband gebracht met Mingels’ objecten. **Niels Poiz** is gefascineerd door taal en de mentale

ruimte die teksten creëren. Hij werkt met teksten uit verschillende contexten die hij samenbrengt om zo een nieuwe context te laten ontstaan. Door zijn minimale installatie in de zaal creëert hij zowel een fysieke als mentale ruimte. De abstracte tekeningen van **Denitsa Todorova** verwijzen niet naar elementen rondom ons. Ze vatten een ruimere metafysische verbeelding. Ze tonen hoe de afwezigheid van iedere afbeelding inwerkt op ons cognitieve niveau en hoe ze onze visuele waarneming kunnen beïnvloeden. De grote muurinstallaties van **Ane Vester** zijn gebaseerd op kleurenonderzoek en de wijze waarop kleuren inwerken op persoonlijke associatieve herinneringen. Voor *Attitudes to Form* realiseert ze een in-situ installatie.

Een bijzondere dank gaat uit naar de deelnemende kunstenaars. Zonder hun toewijding en engagement was deze tentoonstelling niet mogelijk. Daarnaast gaat mijn dank ook uit naar het ganse team van M – Museum Leuven, dat het project op voortreffelijke en deskundige wijze begeleidde. Voorts wens ik het provinciebestuur van Vlaams-Brabant te bedanken om dit mooie initiatief mogelijk te

maken. Het is een zeer genereus gebaar om de deuren van het museum op een laagdrempelige manier, tweejaarlijks open te stellen voor kunstenaars, en om aan een externe curator de kans te bieden deze tentoonstelling te realiseren.

ATTITUDES to Form

×

Ann Cesteleyn

9 juin 2015

×

Commissaire OPEN M 2015

Pour un curateur, initier un projet tel que OPEN M représente un défi de taille. Car la méthode est très éloignée de la méthodologie habituellement employée par un commissaire d'exposition. D'ordinaire, un curateur part d'un thème ou d'un concept délimité en fonction duquel des artistes et des oeuvres d'art font l'objet d'une sélection ciblée et avec lequel une certaine familiarité existe déjà. La réalisation de OPEN M implique une autre méthode dans la mesure où j'ai dû m'abandonner à la spontanéité du moment qui tient d'une part à la délimitation géographique au sens strict du terme et d'autre part à un système d'open call qui signifie que j'étais tributaire à la fois des artistes désireux de participer au projet, de l'oeuvre envoyée et de sa qualité. Il s'agit de la troisième édition d'OPEN M et nous avons reçu 327 dossiers. Ces nombreuses marques d'intérêt pour notre projet OPEN M nous réjouissent vivement. Aussi tenons-nous à remercier sincèrement l'ensemble des participants car sans leurs envois, notre exposition n'existerait tout simplement pas.

Après avoir opéré un premier tri axé sur la

recevabilité du dossier, nous avons procédé à une sélection assez large sur la base de la qualité artistique des oeuvres. Cette sélection nous a permis de baliser le périmètre de l'exposition finale et ce périmètre a en même temps servi de fil rouge à la sélection définitive. Une tendance manifeste s'est alors dégagée: beaucoup d'oeuvres traitaient de l'espace, de la spatialisation et de la forme. Nous avons donc logiquement choisi de valoriser dans l'exposition d'une part la démarche artistique individuelle vis-à-vis de la forme et d'autre part les qualités spatiales des oeuvres sélectionnées. Cette valorisation, nous lui donnons un sens tout à fait concret en offrant aux oeuvres un écran suffisamment spacieux dans les salles de notre musée afin qu'elles soient pleinement mises en valeur. Pour toutes ces raisons, l'édition 2015 d'OPEN M ne compte que neuf artistes. Cette sélection sévère est due à notre souci de cohérence et ne doit pas être imputée à un quelconque déficit qualitatif des oeuvres non sélectionnées.

Le titre de l'exposition *Attitudes to Form* fait référence aux diverses démarches artistiques

que l'on peut adopter vis-à-vis de la forme et de la spatialisation. Chacun des artistes exposés apporte une réponse radicalement idiosyncratique à des questionnements relatifs à l'espace, à l'architecture et à la forme. Ce titre renvoie en outre à l'exposition légendaire du curateur suisse Harald Szeemann *Live in Your Head. When Attitudes Become Form* qui s'est tenue au Kunsthalle Bern en 1969. Cette exposition rassembla pour la première fois les courants artistiques novateurs des années 60 tels que l'art conceptuel (américain), le Land Art et l'Arte Povera. Le processus de création artistique - et non son aboutissement - y occupait le devant de la scène. Toute l'attention était polarisée sur la démarche artistique adoptée par les artistes pour découvrir de nouveaux horizons conceptuels et explorer les limites des objets considérés comme pôles d'attraction artistiques. Cette exposition d'anthologie introduisit de multiples stratégies et procédés artistiques révolutionnaires qui auront un impact durable puisqu'ils inspirent encore aujourd'hui les jeunes générations d'artistes et notamment les artistes d'OPEN M:

Line Boogaerts crée pour OPEN M une nouvelle installation basée sur la chute du communisme en Europe. Elle détourne des films réalisés à Gdansk à la grande époque de Solidarnosc et les mêle à des archives photographiques personnelles consacrées à des Polonais de Belgique. Dans son installation récente, **Polien Boons** se sert d'un langage imagique rudimentaire pour représenter un coucher de soleil sur la mer. Au moyen d'un ventilateur, d'un élément d'éclairage théâtral et d'une couverture thermique de secours, elle arrive à créer une expérience extrême. La photographe **Kristien Daem** s'inspire pour son *Act 3* d'une performance de Bruce Nauman qui consiste uniquement en une instruction donnée au spectateur. En exécutant et en enregistrant cette instruction en tant que photographe, Daem brise la ligne de démarcation qui sépare l'oeuvre d'art, l'artiste et le spectateur. **Johan Gelper** qualifie lui-même ses constructions sculpturales de « dessins spatiaux ». Dans son installation exposée dans le cadre d'OPEN M, il échafaude autour d'objets en déshérence: une fenêtre coulissante, des câbles, des tubes en plastique et d'autres matériaux trouvés.

L'oeuvre *Slowly Slowly Catchy Monkey* réalisée par **Sofie Haesaerts** en collaboration avec Colombe Marcasiano est une composition d'objets fabriqués dans différents matériaux avec un langage constitué d'une harmonie géométrique formelle. Les sculptures de **Astrid Mingels** ressemblent à des maquettes d'architecte mais sont basées sur la forme de poudriers précieux de l'Égypte antique. Sur le plan de la forme, ces artefacts renvoient à l'emballage des produits Apple. Ces biens de consommation sont ainsi mis en corrélation avec les objets de Mingels. **Niels Poiz** est fasciné par le langage et l'espace mental créé par les textes. Il travaille avec des textes issus de différents contextes qu'il assemble pour faire naître un nouveau contexte. Avec son installation minimaliste dans la salle du musée, il crée un espace tant physique que mental. Les dessins abstraits de **Denitsa Todorova** ne se réfèrent pas à des éléments de notre environnement. Ils matérialisent un imaginaire métaphysique plus vaste. Ils montrent à quel point l'absence de toute figuration impacte notre cognition et à quel point l'abstraction peut influencer sur notre perception visuelle. Les grandes installations murales de **Ane Vester**

sont basées sur une recherche chromatique et sur la manière dont les couleurs induisent des souvenirs personnels en procédant par associations. Pour *Attitudes to Form*, elle réalise une installation in situ.

Je tiens à remercier tout particulièrement les artistes qui ont participé à OPEN M 2015. Sans leur dévouement et leur engagement, cette exposition n'aurait pas été possible. Mes remerciements vont également à toute l'équipe de M – Museum Leuven qui a accompagné le projet avec une expertise et un perfectionnisme que je salue. Je veux enfin remercier la province de Brabant flamand qui nous a permis de concrétiser cette belle initiative. Tous les deux ans, elle fait preuve d'une grande générosité en ouvrant les portes de ce musée à des artistes dans une démarche éminemment démocratique et en permettant en outre à un curateur venu de l'extérieur de réaliser cette exposition.

ATTITUDES to Form

×

Ann Cesteleyn

June 9, 2015

×

Commissaire OPEN M 2015

It's a real challenge for a curator to embark on a project like OPEN M. After all, it's a very different procedure to the one an exhibition maker normally follows. The typical approach is for the curator to take a clearly delineated theme or concept and then use it to carefully select artists and artworks, with which he or she is, moreover, already familiar. Organising OPEN M meant a different method altogether, in which I had to surrender to the spontaneity of the moment. The combination of a strict geographical requirement and an open call system made me wholly dependent on who signed up to the project, the work that was submitted and its quality. For this third edition of the event, we received 327 submissions – proof of a high level of interest. We are sincerely grateful therefore to all the participants, without whose entries this exhibition could not exist.

There was a preliminary formal check to make sure the entries met the necessary conditions, following which we made a broad selection based on artistic quality. As we did so, the outlines of the exhibition itself began to emerge, providing us with a sub-

stantive guide to our final selection. Having been struck by how many works addressed the themes of space, spatiality and form, we decided that the exhibition would highlight individual artistic attitudes toward form, together with the spatial qualities of the artworks. This would be done by giving the selected works the space they needed to do themselves full justice. The upshot is that this latest edition of OPEN M features just nine artists – a strict selection that reflects the coherence of the exhibition. It is certainly not an indication that the entries that were not chosen were in any way lacking in quality.

The title of the exhibition – *Attitudes to Form* – refers to the different artistic stances you can adopt in respect to form and spatiality. Each of the artists in this exhibition offers his or her own response to issues of space, architecture and form. The title also references the legendary exhibition *Live in Your Head: When Attitudes Become Form*, which the Swiss curator Harald Szeemann organised at the Kunsthalle in Berne in 1969. The show brought together the innovative artistic movements of the 1960s for the first time,

including (American) Concept Art, Land Art and Arte Povera. The featured work shared a focus on the artistic process itself, rather than the end result as such. Attention was paid to the creative attitude with which artists explored conceptual horizons and probed the limits of the physical art object. Szeemann's historic exhibition introduced several ground-breaking artistic strategies and working methods that proved to have a lasting influence, and which continue to inspire younger generations of artists to this day, including those taking part in OPEN M.

Line Boogaerts has created a new installation for OPEN M, based on the fall of Communism in Europe. The piece incorporates film from Gdansk, which it combines with personal photographic archives from Belgium's Polish community. In her recent installation, **Polien Boons** uses an elementary visual language to represent the sea with a sunset. Working with a fan, a stage light and a thermal emergency blanket, she creates an intense experience. The photographer **Kristien Daem** drew inspiration for *Act 3* from a Bruce Nauman performance consisting

entirely of an instruction to the viewer. By performing and recording this as a photographer, Daem overcomes the separation between the artwork, the artist and the beholder. **Johan Gelper** describes his sculptural constructions as ‘spatial drawings’. For his installation at M, he has mounted cables, plastic tubes and other found materials around a left-over sliding frame. **Sofie Haesaerts**’s *Slowly Slowly Catchy Monkey*, which she made in collaboration with Colombe Marcasiano, is a composition of objects made of different materials that share a similar kind of geometric formal language. The sculptures of **Astrid Mingels** resemble architectural models, but are based on the form of valuable Egyptian cosmetic palettes. These artefacts refer formally to the packaging of Apple products, linking these consumer goods with Mingels’s own objects. **Niels Poiz** is fascinated by language and by the mental space created by text. He works with writings from different contexts, which he combines to create a new one. With his minimal installation in the gallery, he realises a space that is both physical and mental. **Denitsa Todorova**’s abstract drawings do not

refer to elements around us; they embrace a wider, metaphysical imagination. They show how the absence of any representation affects us on a cognitive level and how they can influence our visual perception. **Ane Vester**’s large wall installations are based on chromatic research and the way colours interact with personal, associative memories. She has developed an installation in situ for *Attitudes to Form*.

Special thanks are due to the participating artists, without whose dedication and commitment, this exhibition would not have been possible. I would also like to thank the entire team at M – Museum Leuven, for their outstanding, expert assistance in bringing this project to fruition. I am likewise grateful to the Flemish Brabant Provincial Authority, for making this wonderful initiative possible. Once every two years, it opens up the museum to artists and invites an external curator to organise an exhibition of their work – a gesture that is both generous and accessible.



LINE BOOGAERTS

NL Line Boogaerts (°1986) studeerde af aan het KASK en HISK in Gent. Ze is voornamelijk gekend voor haar raamtekeningen. Met gekleurde pigmenten en schoonmaakmaterialen zoals borstels en raamwissers maakt ze tekeningen die inspelen op de achterliggende architectuur. Het werk, gepresenteerd als video, performance of maquette, draagt steeds een element van tijd in zich.

FR Line Boogaerts (°1986) est diplômée du KASK et du HISK de Gand. Elle dessine sur des vitrages en se servant de pigments et de matériel de nettoyage tels que brosses et essuie-glaces. Son œuvre est donc une spéculation sur l'architecture. L'œuvre, présentée sous la forme d'une vidéo, d'une performance ou d'une maquette, est toujours porteuse d'un élément temporel.



X

*Line Boogaerts,
They almost missed it, 2015
© Line Boogaerts*

X

EN Line Boogaerts (°1986) graduated from the KASK and HISK in Ghent. She does drawings on windows using pigments and cleaning materials such as brushes and window wipers. In this way she responds to the architecture of the building. The work, presented in the form of a video, performance or model, always contains an element of time.

X

Line Boogaerts,
Autofocus, 2012
© Line Boogaerts

X







×

Line Boogaerts, *Maintenance*, 2014 © Line Boogaerts

×

NL

—

Het thema van OPEN M – Attitudes to Form speelt in op ruimte en vorm. Hoe verhoudt je werk zich tot het thema? Ik

gebruik vensters als canvas voor tijdelijke tekeningen, waardoor de architectuur even zichtbaar en op een andere manier benaderd wordt. Een venster is de grens, barrière tussen binnen en buiten, tussen private en openbare ruimte. Vermits vensters ingebed zijn in een bepaalde ruimte, speelt deze context een belangrijke rol in mijn werk.

Kun je kort je werkproces toelichten?

Ik teken met raamwissers en borstels met getinte olie of zeep op vensters, waardoor ze ondoorzichtig worden en het zicht erachter verborgen wordt. Maar tegelijkertijd speelt de werkelijkheid achter het venster nog een rol, door de gaten in de tekening. Ik veeg stukken weg en schilder bij en creëer zo bewegende taferelen.

Waar haalde je de inspiratie voor het werk dat je op OPEN M toont? Het werk

dat ik hier toon, neemt de feiten die in 1980 in Gdansk plaatsvonden als vertrekpunt. Het onderzoekt wat de impact is op het persoonlijke leven van enkele Polen, die als gevolg van Solidarnosc naar België verhuisden.

www.lineboogaerts.hi-ka-sk.be

FR

Le thème de OPEN M – Attitudes to Form se veut une spéculation sur l'espace et la forme. Comment ton œuvre s'envisage-t-elle dans sa relation à ce thème ?

J'utilise les vitrages comme des canevas pour réaliser des dessins temporels, ce qui a pour effet d'assurer une visibilité éphémère à l'architecture et de l'appréhender autrement. Un vitrage est la frontière, la barrière entre le dedans et le dehors, entre l'espace privé et l'espace public. Les vitrages étant incorporés dans un espace spécifique, ce contexte joue un rôle important dans mon œuvre.

Peux-tu expliquer en deux mots ta méthode de travail ?

Je dessine sur des vitrages avec des essuie-glaces et des brosses en utilisant de l'huile teinte ou du savon. Les vitrages s'opacifient et la vision de l'arrière est masquée en certains endroits. Mais en même temps, la réalité qui se cache derrière le vitrage joue encore un rôle, à travers les orifices du dessin. J'ôte certaines portions en les essuyant puis je les repeins et je crée ainsi des tableaux et des actes mouvants.

A quelle source d'inspiration as-tu puisé pour l'œuvre que tu exposes au OPEN M ?

Pour l'œuvre que j'expose au OPEN M, je me suis basée sur les faits qui se sont produits à Gdansk en 1980 et l'impact des événements sur la vie personnelle de quelques Polonais qui ont déménagé en Belgique dans la foulée de la révolte de Solidarnosc.

EN

The theme of OPEN M – Attitudes to Form focuses on space and form. How does your work relate to this theme?

I use windows as a canvas for temporary drawings, which means the architecture is made visible and is approached in a different way. A window is a boundary, the barrier between inside and outside, and between private and public space. Since windows are embedded in a specific space, this context plays an important part in my work.

Can you give a brief explanation of your method?

I draw on windows with tinted oil or soap using window wipers and brushes, thereby making them opaque and in some places obscuring the view through them. But at the same time the reality behind the window still plays a part by means of the gaps in the drawing. I wipe parts away and add new sections and in this way create moving scenes and action.

Where did you find the inspiration for the work you are showing at OPEN M?

The work I am showing at OPEN M is based on the events that took place in Gdansk in 1980. It examines the impact of the events on the personal lives of a number of Poles who moved to Belgium because of Solidarnosc.



POLIEN BOONS

NL Het werk van Polien Boons (°1991) vertrekt steeds van een onbevangen verwondering waarmee ze de wereld rondom haar bestudeert. Het falen van de mens om de wereld te controleren en een overweldigende, onbeheersbare natuur staan vaak centraal. Ze studeerde af in 2014 aan Sint-Lukas, Brussel.

FR L'Œuvre de Polien Boons (°1991) est sous-tendue par un étonnement spontané qui fonctionne comme un prisme à travers lequel elle étudie le monde qui l'entoure. L'homme qui échoue à contrôler le monde et une nature envahissante et incontrôlable y occupent souvent une place centrale. Elle a été diplômée de Saint-Luc à Bruxelles en 2014.



Polien Boons, zonder titel, 2014
© Adrijana Gvozdencovic



EN Polien Boons' (°1991) work always starts out from the uninhibited wonder with which she studies the world around her. Man's failure to control the world, and the overwhelming, ungovernability of nature are often its main themes. She graduated from Sint-Lukas in Brussels in 2014.

X

Polien Boons,
Ruimtegebruikers, 2014
© Polien Boons

X







×

© Polien Boons

×

NL

—

Het thema van OPEN M – Attitudes to Form speelt in op ruimte en vorm. Hoe verhoudt je werk zich tot het thema? Het werk dat ik indiende voor OPEN M is een ruimtelijke installatie. Naast een gouden bewegend oppervlak in de ruimte plaatste ik een uitvergroete zwembadladder. Deze twee beelden spelen in op elkaar, maar ze hebben ook een enorme invloed op de ruimte. Door de samenwerking van het licht, de wind en het gouden doek vult de ruimte zich met reflectie en wordt de ruimte één met het werk.

Inspiratie? Doorheen mijn hele artistieke werk ben ik steeds gefascineerd geweest door de menselijke drang om alles aan zichzelf te onderwerpen. Onbereikbare gebieden zoals sterrenhemels, berglandschappen of zeezichten dragen dan ook mijn voorkeur weg. De mens tracht ze via wiskunde en technologie op te delen, begrijpelijk te maken. Toch wordt het in mijn werken vaak duidelijk dat dit verlangen volgens mij onbereikbaar is, de natuur valt niet te vatten door de menselijke ratio.

Materiaalgebruik? Ik ben vooral geïnspireerd geraakt door het materiaal van het beschermingsdeken en de zwembadladder als object. Valt al het nut weg, dan wordt het een object puur op zichzelf. Dit werk is verder vooral geïnspireerd op het gouden uurtje, het laatste uur dat de zon aan de horizon staat.

FR

Le thème de OPEN M – Attitudes to Form se veut une spéculation sur l'espace et la forme. Comment ton œuvre s'envisage-t-elle dans sa relation à ce thème ?

L'œuvre que j'ai proposée pour OPEN M est une installation spatiale. À côté d'une surface dorée mouvante, j'ai placé une échelle de piscine surdimensionnée. Ces deux images interagissent tout en exerçant une influence énorme sur l'espace.

Quelles sont tes sources d'inspiration ?

Tout au long de mon cheminement artistique, j'ai toujours été fascinée par la pulsion de l'homme à soumettre tout à lui-même. Aussi ai-je une préférence pour les territoires hors d'atteinte tels que le firmament, le paysage de montagne ou la vue marine. L'homme recourt aux mathématiques et à la technologie pour les catégoriser, les rendre intelligibles, les structurer et les apprivoiser. Mais mes œuvres montrent souvent que cette aspiration est utopique car la raison humaine ne peut appréhender la nature.

De quels matériaux te sers-tu ? Je me suis surtout inspirée du matériau de la couverture de protection et de l'échelle de piscine en tant qu'objets sui generis. Dès qu'elle perd sa fonction utilitaire, elle se mue en objet pur. Pour cette œuvre, j'ai surtout puisé mon inspiration dans l'heure dorée, la dernière heure où le soleil apparaît à l'horizon.

EN

The theme of OPEN M – Attitudes to Form focuses on space and form. How does your work relate to this theme?

The work I submitted for OPEN M is a three-dimensional installation. I set a magnified swimming pool ladder alongside a moving golden surface. These two images respond to each other, but also have a huge influence on the space. As a result of the interaction of the light, the wind and the golden cloth, the space is filled with reflections and becomes one with the work.

And where do you get your inspiration?

Throughout my artistic work I have always been fascinated by the human urge to subdue everything. So my preference is for such inaccessible regions as starry skies, mountain landscapes and sea-views. Using mathematics and technology, man tries to divide them up, make them comprehensible, capture them in structures and introduce order into them. Yet in my work it often becomes clear that this desire is (in my opinion) unachievable; nature cannot be comprehended by human reason.

What materials do you use? I have been inspired above all by the material used for protective sheeting and the swimming pool ladder as an object in its own right. When all its usefulness is removed, it becomes purely an object. In addition, this work was also inspired by the 'golden hour', the last hour when the sun is on the horizon.



KRISTIEN DAEM

NL Fotografe Kristien Daem (°1963) documenteert sinds het begin van de jaren '80 het werk van talrijke kunstenaars en architecten. De typerende stijl die ze daarbij ontwikkelde vertaalde zich in een conceptuele fotografische benadering van tijd en ruimte. Daem onderzoekt in welke mate de relatie tussen kunst en fotografie wederkerig is; hoe ze elkaar beïnvloeden en laten evolueren.

FR La photographe Kristien Daem (°1963) documente l'œuvre de nombreux artistes et architectes depuis le début des années 80. Le style caractéristique qu'elle a développé à cette fin s'est traduit dans une approche photographique conceptuelle du temps et de l'espace. Daem explore la réciprocité de l'art et de la photographie, leur influence mutuelle et leur évolution croisée.



X

Kristien Daem,
*Der Wunsch, teil eines
Bildes zu sein, Act 2, 2014*
© Kristien Daem

X

EN Since the early 1980, photographer Kristien Daem (°1963) documents the work of numerous artists and architects. The typical style she thus developed, has translated into a conceptual photographic approach to time and space. Daem examines to what extent the relationship between art and photography is reciprocal and how they interact and evolve.

KRISTIEN DAEM

**DER WUNSCH,
TEIL EINES BILDES
ZU SEIN**





X
© Marcel Witdouck
X
© Kristien Daem
X



NL

—

Inspiratiebronnen? Met het werk wil ik licht werpen op het conflict zelf van de fotografische praktijk binnen de hedendaagse kunst. Hoe beïnvloeden ze elkaar en laten ze elkaar evolueren? De fotografische studie *Der Wunsch, Teil eines Bildes zu sein* belichaamt mijn ervaringen als fotograaf in de kunstwereld. Er is een punt waarop een interessante frictie ontstaat tussen het werk van de fotograaf en de kunstenaar. Ik bevind me vaak in een ambigue situatie waarbij de grens tussen het werk van beiden vervaagt en de twee in elkaar overgaan. Met deze beelden onderzoek ik de artistieke attitude ten opzichte van het gebruik van de fotografie in de kunst. Ik moest zelf deel uitmaken van het beeld om mijn rol van fotografe op te heffen.

Werkproces? Voor *Act 3* vertrekt ik vanuit een conceptuele performance van Bruce Nauman in 1974 *Body Pressure*. Dit werk bestaat enkel uit instructies om de performance uit te voeren. Nauman die deze performance nooit zelf uitgevoerd heeft, nodigt de toeschouwer uit performer te worden en na te denken over de fysieke beperkingen van zijn lichaam en zo in zijn gedachten verder te denken dan zijn lichamelijke beperkingen.

Gerealiseerd met de steun van Fondation Willame.

×

Kristien Daem,
*Der Wunsch, teil eines
Bildes zu sein, Act 2, 2014*
© Kristien Daem

×

FR

Quelles sont tes sources d'inspiration ?

Mon oeuvre ambitionne de mettre en lumière le conflit même de la pratique photographique dans l'art contemporain. Comment s'influencent-ils mutuellement et comment contribuent-ils réciproquement à leur évolution ? L'étude photographique *Der Wunsch, Teil eines Bildes zu sein* incarne mes expériences de photographe dans le monde de l'art. Il est un point où naît une friction intéressante entre l'œuvre du photographe et l'artiste. Je me trouve souvent dans une situation ambiguë où la frontière entre les œuvres des deux intervenants s'estompe et où les deux œuvres se fondent. Avec ces images, j'investigue la relation entre l'attitude artistique et l'utilisation de la photographie dans l'art. Pour abolir mon rôle de photographe, je devais faire partie moi-même de l'image.

Quelle est ta méthode de travail ? Pour *Act 3*, je prends comme point de départ une performance conceptuelle de Bruce Nauman de 1974 intitulée *Body Pressure*. Cet oeuvre n'est composée que d'instructions pour l'accomplissement de la performance. Nauman, qui n'a jamais accompli lui-même cette performance, invite le spectateur à devenir performeur et à réfléchir aux limites physiques de son corps et à poursuivre ainsi mentalement la réflexion au-delà de ses limites physiques.

Réalisé avec le soutien de la Fondation Willame.

EN

Inspiration? With the work I want to shed light on the very conflict of the photographic practice within contemporary art. How do they influence each other and let each other evolve? The photographic study *Der Wunsch, Teil eines Bildes zu sein* embodies my experiences as a photographer in the art world. At a certain point, an interesting friction between the work of the photographer and the artist occurs. I often find myself in an ambiguous situation that blurs the boundary between the work of both and the two merge. With these images, I examine the artistic attitude towards the use of photography in art. I had to be a part of the picture myself to cancel out my role as a photographer.

Working process? For *Act 3*, I start from *Body Pressure*, a conceptual performance by Bruce Nauman from 1974. This work is solely composed of instructions on how to carry out the performance. Nauman, who never carried out this performance himself, invites the viewer to become a performer and to think about the physical limitations of his body and, in so doing, to think beyond his physical limitations.

Realised with the support of Fondation Willame.



JOHAN GELPER

NL Johan Gelper (°1980) studeerde af aan het KASK (mixed media) en Sint Lucas (schilderkunst) in Gent. Hij maakt sculpturen, tekeningen en installaties. Gelpers beelden zijn als tekeningen in de ruimte. Hij construeert ze met natuurlijke en artificiële materialen. Zijn werk toont een fascinatie voor natuur en machine.

FR Johan Gelper (°1980) a étudié au KASK (mixed media) et à Saint-Luc (peinture) à Gand. Il sculpte, dessine et réalise des installations. Les sculptures de Gelper sont des dessins qui s'inscrivent dans l'espace. Il les crée au moyen de matériaux naturels et artificiels. dans son œuvre transparait une fascination pour la nature et les machines.



X
Johan Gelper,
Reassembled Sculpture, 2013
© Johan Gelper

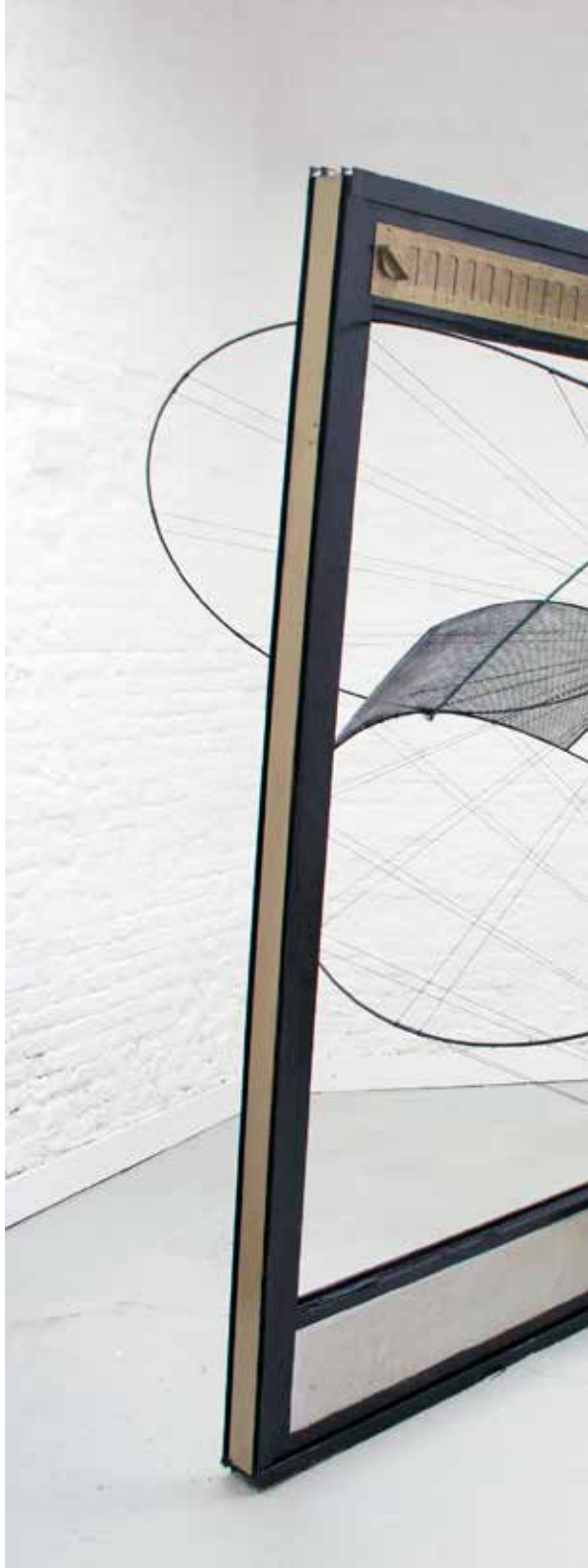
X

EN Johan Gelper (°1980) graduated from KASK (mixed media) and Sint Lucas (painting), both in Ghent. He makes sculptures, drawings and installations. Gelper's images are like drawings in space. He constructs them with both natural and artificial materials. His work shows a fascination with nature and machines.

X

Johan Gelper,
Objects in a spheric theme,
2014 / 2015
© Johan Gelper

X







NL

Het thema van deze OPEN M – Attitudes to Form speelt in op ruimte en vorm. Hoe verhoudt je werk zich tot het thema?

De plaatsing van werken in een ruimte is voor mijn werk zeer belangrijk. Ik laat me inspireren door de wijze waarop kunstenaars met vormelijkheid omgingen in de 20ste eeuw, maar dan met andere materialen. Aan de hand van gevonden materialen maak ik tekeningen in de ruimte. Ik pas mijn beelden aan de ruimte waarin ik werk aan, de omgeving maakt deel uit van de sculptuur.

Werkproces? Het opbouwen van mijn werk lijkt soms op het maken van een tekening. Ik maak eerst een ruimte vrij in het atelier, waarin ik begin te bouwen, een beetje zoals een wit vlak. Het werkproces verschilt naargelang het werk en het medium. Nadat een eerste compositie is opgebouwd, maak ik foto's. Als ik deze inlaad op de computer dan zal de schaal van het werk veranderen. Daardoor kijk ik anders naar dezelfde ruimte. Op deze manier kijk ik opnieuw naar een beeld en beslis ik of het goed is of niet. Het is nooit af.

www.johangelper.be

×

Johan Gelper,
Adjustable (équilibre), 2015
© Johan Gelper

×

FR

Le thème de OPEN M – Attitudes to Form est une spéculation sur l'espace et la forme. Comment ton œuvre s'envisage-t-elle dans sa relation à ce thème ?

Le positionnement d'œuvres dans un espace revêt une grande importance pour mon travail. Je m'inspire de la manière dont les artistes géraient le formalisme au 20^e siècle mais j'utilise d'autres matériaux. Je me sers d'objets trouvés pour réaliser des dessins dans l'espace. J'adapte mes sculptures à l'espace dans lequel je travaille, l'environnement fait partie de la sculpture.

Quelle est ta méthode de travail ? La construction de mon œuvre ressemble parfois à la réalisation d'un dessin. Je commence par libérer un espace dans l'atelier et dans cet espace, je me mets à construire, un peu comme sur un aplat blanc. Ma méthode de travail diffère selon l'œuvre et le média. Après qu'une première composition a été construite, je prends des photos. Quand je les transfère sur l'ordinateur, l'échelle de l'œuvre change. Cela me permet de porter un regard différent sur le même espace et de reconsidérer une sculpture que je valide ou non. Le processus n'est jamais achevé.

EN

The theme of OPEN M – Attitudes to Form, examines space and form. How does your work relate to the theme?

The placing of works in a space is very important for my work. I let myself be inspired by the way in which artists dealt with formality in the 20th century, albeit with different materials. On the basis of found materials, I make drawings in space. I adapt my images to the room in which I'm working, the environment is part of the sculpture.

Working process? Building up my work sometimes resembles the making of a drawing. I first liberate a space in the studio, where I start building, it's a bit like a white surface. The working process differs, depending on work and medium. After an initial composition is constructed, I make pictures. When I download these into the computer, the scale of the work will change and so I'll look differently at the same space. So I look at the picture once more and I decide whether it's good or not. It's never finished.



SOFIE HAESAERTS

NL Sofie Haesaerts (°1972) werkt aan verschillende series driedimensionale sculpturen die de notie van ruimtelijkheid onderzoeken. Haar voortdurende onderzoek gaat in op ruimtelijke composities en de manier waarop elementen in de ruimte worden geplaatst.

FR Sofie Haesaerts (°1972) travaille sur plusieurs séries de sculptures tridimensionnelles qui investiguent la notion de spatial. Sa quête permanente porte sur des compositions spatiales et la façon dont les éléments sont positionnés dans l'espace.



X

Sofie Haesaerts,
Blue de toi, 2012
© Fabrice Dermience

X

EN Sofie Haesaerts (°1972) is working on several series of three-dimensional sculptures that explore the notion of space. Her ongoing research focuses on spatial compositions and the way elements are placed in space.

X

Sofie Haesaerts,
Slowly slowly catchy monkey,
2011, samenwerking
tussen Sofie Haesaerts
en Colombe Marcasiano
© Sofie Haesaerts

X







×

Sofie Haesaerts, *Will you still love him when he is blue?* 2014
(unconditional love) © Sofie Haesaerts

×

NL

—

Het thema van OPEN M – Attitudes to Form speelt in op ruimte en vorm. Hoe verhoudt je werk zich tot het thema?

Voor mij hebben objecten een ruimtelijk aura dat zich om hen verspreidt. Ze vragen om afstand van elkaar zodat ze zowel individueel, als in hun totaliteit kunnen worden aanschouwd en opgenomen. Zo bestaat de sculptuur *Slowly slowly catchy monkey* uit vier aaneengesloten ruiten die een geraamte vormen. Dankzij haar transparantie neemt de sculptuur de ruimte in beslag. Daarnaast zijn er drie bollen, waarvan er twee uit volle materie zijn vervaardigd en dus gesloten vormen zijn. De messing bol is noch een open noch een gesloten volume dat delen van zichzelf weerspiegelt. De klassieke kleurencombinatie en het hout en messing van de objecten hebben een sterke affiniteit met elkaar. Daardoor worden de objecten als een geheel ervaren.

Werkproces? Voor deze sculptuur werkte ik samen met de Franse kunstenaar Colombe Marcasiano. De afzonderlijke maquettes van Colombe zijn de basis en mijn aandeel is te zien in de keuze van het samenbrengen, de schaal, het open/gesloten volume en het materiaal. Marcasiano en ik hebben ons eerst toegelegd op het vormelijke aspect. Het kunstwerk werd in India gerealiseerd.

www.sofie-haesaerts.com

FR

Le thème de OPEN M – Attitudes to Form est une spéculation sur l'espace et la forme. Comment ton œuvre s'envisage-t-elle dans sa relation à ce thème ?

A mes yeux, les objets possèdent une espèce d'aura spatiale qui les enveloppe. Ils requièrent d'être distancés les uns des autres afin de pouvoir être considérés et assimilés aussi bien individuellement que dans leur totalité. Par exemple, la sculpture *Slowly slowly catchy monkey* se compose de quatre carreaux agglutinés qui composent une espèce d'ossature. Grâce à sa transparence, la sculpture occupe la dimension spatiale. Il y a en outre trois sphères dont deux sont fabriquées en pleine matière et sont dès lors des formes closes. La sphère en laiton n'est ni un volume ouvert ni un volume clos et elle reflète des parties d'elle-même.

Peux-tu expliquer en deux mots ta méthode de travail ? Pour cette sculpture, j'ai collaboré avec l'artiste française Colombe Marcasiano. Les maquettes isolées de Colombe sont la base et mon apport consiste visuellement dans le choix de l'assemblage, de l'échelle, du volume ouvert/clos et du matériau. Marcasiano et moi nous sommes d'abord focalisées sur l'aspect formel. L'œuvre d'art a été réalisée en Inde.

EN

The theme of OPEN M – Attitudes to Form, examines space and form. How does your work relate to the theme?

To me, objects have a kind of spatial aura that spreads around them. They ask for a distance from each other, so they can be seen and taken in, both individually and in their entirety. For example, the sculpture *Slowly slowly catchy monkey* consists of four connected lozenges that form a kind of frame. Thanks to its transparency, the sculpture takes up the space. Next to it, there are three balls, two of which are made of 'full' matter and are therefore closed forms. The brass sphere, a volume that is neither open nor closed, reflects parts of itself. The classic colour combination and the objects' wood and brass have a strong affinity with one another. As a result, the objects are perceived as a whole.

Could you briefly explain your working process? For this sculpture, I worked together with French artist Colombe Marcasiano. Colombe's individual scale models form the base, my share can be seen in the choice of how to bring them together, of the scale, the open/closed volume and the materials. Marcasiano and I have first focused on the formal aspect. The artwork was realised in India.



ASTRID MINGELS

NL Het werk van Astrid Mingels (°1987) focust zich op de waarde van objecten en hun materialiteit. Ze zoekt hierin bewust de spanning op tussen objecten uit antieke periodes en uit de hedendaagse maatschappij, en tussen de materiële en immateriële aspecten van een object. Astrid Mingels studeerde in 2014 af aan Sint-Lukas Brussel.

FR L'Œuvre d'Astrid Mingels (°1987) est centrée sur la valeur des objets et leur matérialité. Elle y recherche sciemment la tension entre des objets de périodes antiques et de la société contemporaine, et entre les aspects matériels et immatériels d'un objet. Astrid Mingels est sortie de Saint-Luc à Bruxelles en 2014.



x
Astrid Mingels,
LucidWays (detail van installatie), 2015
© Astrid Mingels

x

EN With her work, Astrid Mingels (°1987) focuses on the value and materiality of objects. She deliberately seeks for the tension between objects from ancient times and those from contemporary society, and between the tangible and intangible aspects of an object. Astrid Mingels graduated in 2014 at Sint-Lukas in Brussels.

X

Astrid Mingels,
Designed in California, 2015
© Astrid Mingels

X







×

Astrid Mingels, *Flash Crash*, 2014.

© Astrid Mingels

×

NL

—

Het thema van OPEN M – Attitudes to Form speelt in op ruimte en vorm. Hoe verhoudt je werk zich tot het thema? Ik

ben niet bewust bezig met ruimtelijkheid in mijn werk, maar mijn werk neemt wel vaak een ruimtelijke vorm aan. Ik begin vaak vanuit een concept of een idee en daarvoor zoek ik dan de geschikte vorm. Dat kan vanalles zijn, ook schilderkunst, maar tot nu toe eindigde ik telkens bij een driedimensionaal werk.

Inspiratie? Ik vind de vorm alleen niet interessant van een werk. Voor mij wordt kunst boeiend wanneer het voortkomt uit een verhaal of in een bepaalde context geplaatst kan worden. Mijn werk verwijst vaak naar de klassieke geschiedenis die ik in relatie breng en confronteer met het hedendaagse leven.

Zo vond ik de inspiratie voor *Designed In California* in een natuurhistorisch museum waar ze een cosmetica palet toonden uit het oude Egypte. Ik ben op zoek gegaan naar een hedendaagse vertaling van dat voorwerp. Ik vond een vergelijking met onze tablets en maakte afgietsels van Apple verpakkingen. Het resultaat is dan ook een object dat bekend voorkomt, maar niet meteen zijn functie en herkomst verraad.

www.astridmingels.com

FR

Le thème de *OPEN M – Attitudes to Form* se veut une spéculation sur l'espace et la forme. Comment ton œuvre s'envisage-t-elle dans sa relation à ce thème ?

Je ne traite pas consciemment de la dimension spatiale dans mon œuvre mais mon travail prend souvent une forme spatiale. Je pars fréquemment d'un concept ou d'une idée puis je me mets en quête d'une forme appropriée. Cela peut être n'importe quoi, y compris de la peinture, mais jusqu'à présent, j'ai toujours fini par créer une œuvre tridimensionnelle.

Quelles sont tes sources d'inspiration ?

La forme seule ne m'intéresse pas dans une œuvre. A mes yeux, l'art n'est captivant que lorsqu'il a sa source dans une histoire ou qu'il peut être situé dans un contexte déterminé. Mon œuvre se réfère souvent à l'histoire classique que je mets en relation et confronte avec la vie contemporaine.

Par exemple, pour *Designed In California*, ma source d'inspiration était située dans un musée d'histoire naturelle où était exposée une palette de produits cosmétiques de l'Égypte antique. J'ai alors cherché une traduction contemporaine de cet objet. J'ai estimé judicieux d'établir une comparaison avec nos tablettes et j'ai réalisé des moulages d'emballages de produits Apple. Le résultat est donc un objet qui semble familier sans trahir sa fonction et sa provenance.

EN

The theme of *OPEN M – Attitudes to Form*, examines space and form. How does your work relate to the theme?

I am not consciously dealing with spatiality in my work, but it does often take on a spatial form. I often start from a concept or an idea for which I then search an appropriate form. This can be anything, even painting, but so far I each time ended up with a three-dimensional work.

Inspiration? I do not find it interesting to only stick to a work's form. For me, art becomes fascinating when it springs from a story or can be placed in a certain context. My work often refers to ancient history, which I put in relation to – and confront with – contemporary life.

For example, the inspiration for *Designed in California* I found in a natural history museum, where they showed a cosmetics palette from ancient Egypt. I went looking for a contemporary translation of that object. I found a comparison with our tablets and made casts of Apple packagings. The result is therefore an object that seems familiar but does not immediately betray its function and origin.



NIELS POIZ

NL Niels Poiz (°1991) studeerde in 2014 af aan Sint-Lukas in Brussel. Taal en beeldende kunst zijn in Poiz' werk steeds erg nauw verbonden. Hij vertrekt vanuit geschreven of gesproken tekst die bestaan in hun specifieke context. Hiermee zorgt hij voor een spel tussen contexten die een nieuw verhaal en beeld opwekken.

FR Niels Poiz (°1991) a été diplômé de Saint-Luc à Bruxelles en 2014. Dans l'œuvre de Poiz, le langage et l'art plastique sont toujours étroitement liés. Ses prémisses sont des textes écrits ou dits qui n'ont d'existence que dans leur contexte spécifique. Il crée ainsi un jeu intercontextuel qui fait naître une nouvelle narration et une imagerie inédite.



X
Niels Poiz,
You, Me And Other Loved Ones,
2014 © Niels Poiz

X

EN Niels Poiz (°1991) graduated from Sint-Lukas in Brussels in 2014. Language and visual art are always closely linked in his work. He starts with written or spoken text that exists in a specific context. In this way he establishes an interplay between contexts that generate a new story and image.

X

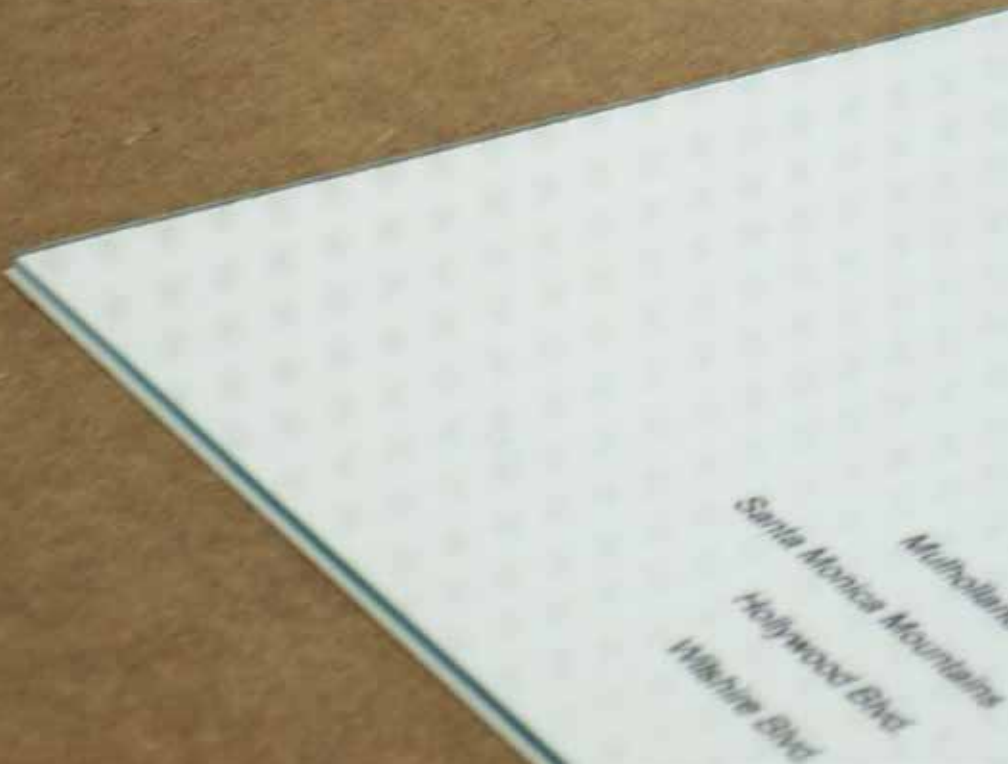
© Niels Poiz

X





IS THE GIRL WHO NEVER HEARS THE SAME



Santa Monica Mountains
Hollywood Blvd
Wilshire Blvd

X

Niels Poiz, *Are We There Yet?*, 2014
© Niels Poiz

X



NL

Het thema van OPEN M – Attitudes to Form speelt in op ruimte en vorm. Hoe verhoudt je werk zich tot dit thema? Taal en de praktijk van het schrijven zijn heel belangrijk in mijn artistiek werk. *You, Me And Other Loved Ones* bestaat uit allemaal aparte teksten. Deze kunnen geïnterpreteerd worden als scripts, verhalen en losse tekstfragmenten. Ze zijn door mijzelf geschreven, maar kunnen een referentie leggen naar bestaande scripts, filmteksten, berichten uit de sociale media, theaterteksten, enz... Sommige teksten zijn zeer persoonlijk, andere gaan meer algemeen over de hedendaagse maatschappij. De bedoeling is dat elke tekst een eigen mentale ruimte creëert waarin de bezoeker kan verdwalen. De kijker kan ze apart of als één geheel, één verhaal lezen en interpreteren.

Waarom koos je voor deze presentatievorm? Wat mij in alle teksten interesseert, is de manier waarop in een verhaal ruimte wordt gecreëerd. Ik onderzoek hoe de lezer een tekst interpreteert en hoe zijn interpretatie wordt beïnvloed door een beeldende presentatie in de ruimte. Ik bestudeer de verschillende presentatievormen van een tekst – een video, boek, sculptuur ... – en welke invloed die heeft op de bezoeker. Op basis van de inhoud van de tekst, krijgt de tekst een eigen vorm.

FR

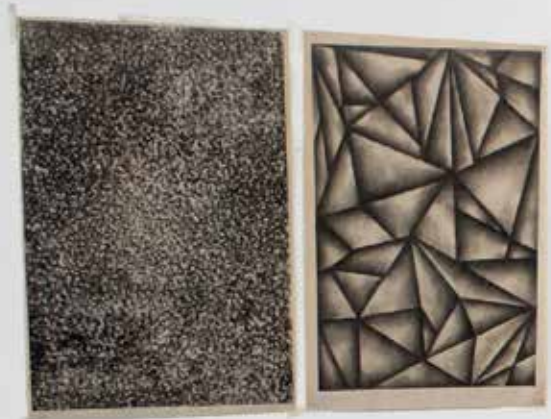
Le thème de OPEN M – Attitudes to Form se veut une spéculation sur l'espace et la forme. Comment ton œuvre s'envisage-t-elle dans sa relation à ce thème ? Le langage et la pratique de l'écriture revêtent une grande importance dans mon parcours artistique. *You, Me And Other Loved Ones* se compose de textes tous distincts qui peuvent être interprétés comme des scripts, des récits et des extraits sortis de leur contexte. Ils ont été écrits par moi mais peuvent faire référence à des scripts existants, à des textes de films, à des messages provenant de médias sociaux, de textes de théâtre, etc. Certains textes sont très personnels, d'autres ont trait plus généralement à la société contemporaine. Le but est que chaque texte agence son propre espace mental dans lequel le visiteur peut s'égarer. Le spectateur peut les lire et les interpréter comme un récit distinct ou comme une histoire globale.

Pourquoi as-tu choisi de proposer ton œuvre sous cette Forme ? Ce qui m'intéresse dans tous les textes, c'est la façon dont un espace est créé dans un récit. J'investigue la manière dont le lecteur interprète un texte et dont son interprétation est influencée par une présentation plastique dans l'espace. J'étudie les différentes Formes de présentation d'un texte – une vidéo, un livre, une sculpture – et l'influence que chacune de ces formes a sur le visiteur. En fonction de son contenu, le texte acquiert une Forme qui lui est propre.

EN

The theme of OPEN M – Attitudes to Form focuses on space and form. How does your work relate to this theme? Language and the practice of writing are very important to my artistic work. *You, Me and Other Loved Ones* consists entirely of separate texts. They can be interpreted as scripts, stories or individual extracts. I wrote them myself, but they may refer to existing scripts, screenplays, social media messages, plays etc. Some of the writings are highly personal, while others are more generally about contemporary society. My intention is that each text creates its own mental space where the visitor can lose himself. The viewer can read and interpret them separately or as a single whole, one story.

Why did you choose this Form of presentation? What interests me in all texts is the way space is created in a story. I examine the way the reader interprets a text and how his interpretation is influenced by a visual presentation in three dimensions. I study the various ways of presenting a text – a video, a book, a sculpture – and what influence this has on the visitor. The text is given its own form on the basis of its content.



DENITSA TODOROVA

NL Denitsa Todorova (°1984) studeerde in 2010 af aan de Koninklijke Academie voor Schone Kunsten in Antwerpen. In haar recente werk onderzoekt ze de mogelijkheden van de abstracte tekening. Via een eigen intensieve werkmethode creëert ze een mystieke atmosfeer en een persoonlijke visuele vormtaal.

FR Denitsa Todorova (°1984) a été diplômée de L'académie Royale des Beaux-Arts d'Anvers en 2010. Dans son œuvre récente, elle explore les possibilités du dessin abstrait. En utilisant une méthode de travail intensive qui lui est toute personnelle, elle crée une atmosphère mystique et un langage formel visuel qui n'appartient qu'à elle.



X

Studio view 2015
© Denitsa Todorova

X

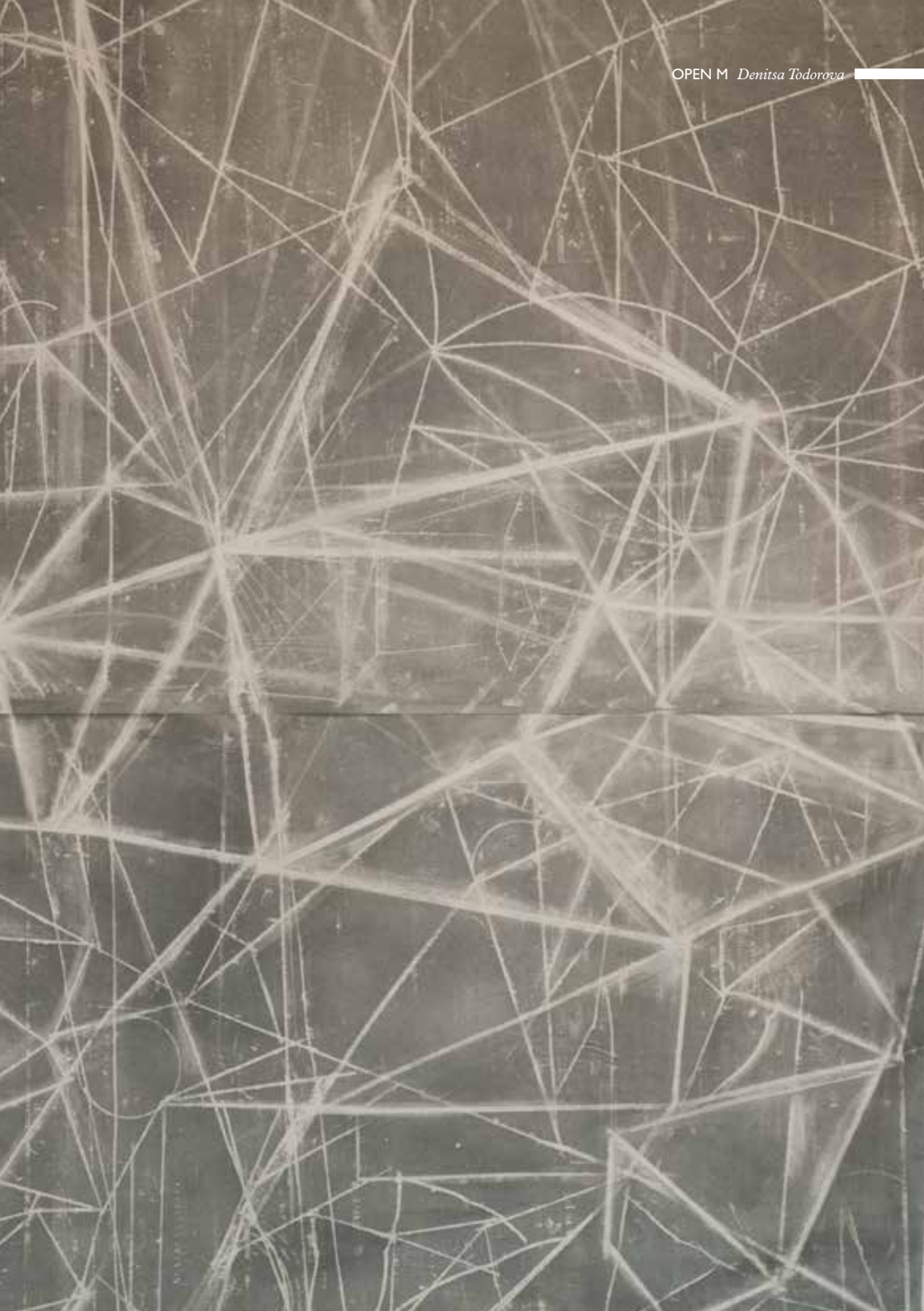
EN Denitsa Todorova (°1984) graduated from the Royal Academy of Fine Arts in Antwerp in 2010. In her recent work she has examined the possibilities of abstract drawing. By means of a quite intensive method she creates a mystical atmosphere and a personal idiom of visual form.

X

Denitsa Todorova,
Waiting, 2015,
© Denitsa Todorova

X





×

Studio view 2015 © Denitsa Todorova

×

NL

Het thema van OPEN M – Attitudes to Form speelt in op ruimte en vorm hoe verhoudt je werk zich tot dit thema? Ik

speel in op de mentale ruimte rondom ons, niet de fysieke ruimte. Mijn werk gaat over emoties, visuele poëzie en metafysische ideeën. Ik wil de toeschouwer toelaten in een andere dimensie waar ze in gedachten verloren raken en het dagdagelijkse vergeten.

Werkproces? Het maken van mijn grafiettekeningen is zeer intensief en vraagt een grote concentratie. Hoewel de tekeningen heel spontaan lijken is over elke lijn nagedacht. Er zijn twee manieren waarop de tekeningen tot stand komen. Enerzijds bouw ik tekeningen op – de klassieke manier van materiaal toe te voegen. Anderzijds veeg ik materiaal weg: ik wrijf zwart grafiet op een blad en haal hier vormen uit. Deze werkmethode lijkt op het prepareren van een schilderdoek. Daarin zie je de invloed van mijn opleiding als schilder.

Inspiratie? Bij sommige van mijn tekeningen gebruikte ik historische werken als referentie. Onder andere de compositie en kleuren van Picasso's *Guernica* of werken van Rubens. Maar er zal nooit een rechtstreekse verwijzing in mijn werk aanwezig zijn, het blijft steeds abstract.

www.denitsatodorova.com



FR

Le thème de OPEN M – Attitudes to Form se veut une spéculation sur l'espace et la forme. Comment ton œuvre s'envisage-t-elle dans sa relation à ce thème ?

J'explore l'espace mental qui nous entoure, non l'espace physique. Mon œuvre concerne les émotions, la poésie visuelle et les idées métaphysiques. Je veux permettre au spectateur d'accéder à une autre dimension où il s'égare mentalement en oubliant son quotidien.

Quelle est ta méthode de travail ? La confection de mes dessins au fusain est très intensive et exige une grande concentration. Quoique les dessins paraissent très spontanés, j'ai consacré une réflexion à chaque trait. Ces dessins sont réalisés de deux façons. D'une part je construis mes dessins, en procédant classiquement par la superposition de matériaux. D'autre part j'enlève du matériau par essuyage: je frotte du graphite noir sur une feuille et j'en extraie des formes. Cette méthode de travail ressemble à la préparation d'une toile de peintre, ce qui trahit l'influence de ma Formation de peintre.

Inspirations ? Pour certains de mes dessins, j'ai utilisé des œuvres historiques comme référence. Notamment la composition et les couleurs du *Guernica* de Picasso ou des œuvres de Rubens. Toutefois, il n'y aura jamais de référence directe dans mon œuvre, qui demeurera toujours abstraite.

EN

The theme of OPEN M – Attitudes to Form focuses on space and form. How does your work relate to this theme?

I respond to the mental space around us, not the physical space. My work is about emotions, visual poetry and metaphysical ideas. I want to admit the viewer into a different dimension where they become lost in thought and forget everyday things.

What is your working process like?

Creating my graphite drawings is extremely intensive and requires great concentration. Although the drawings look very spontaneous, I have thought about every line. The drawings take shape in two ways. In the first instance I build up the drawing – the traditional way of adding material. In the second I wipe material away: I rub black graphite onto a sheet and erase forms in it. This method is like the preparation of a painter's canvas. That's where you see the influence of my training as a painter. As a painter I also used the method of erasing various parts and worked on the interaction between the separate layers.

What about your inspiration and references? For some of my drawings I used historical works as a reference. Including the composition and colours in Picasso's *Guernica* and works by Rubens. But you will never see a direct reference in my work, it always remains abstract.



ANE VESTER

NL Ane Vester (°1963) focust zich sinds enkele jaren op het onderzoek van kleuren en hun associatieve, narratieve en ruimtelijke eigenschappen. Haar muurschilderingen, schilderijen en ruimtelijke installaties onderzoeken kleurherinneringen. Een visuele ervaring van een kleur of kleurcombinatie kan een duidelijke link zijn naar andere tijden en plaatsen. Ane Vester studeerde aan de Academie voor Schone Kunsten te Kopenhagen en behaalde een Master aan de Royal College of Arts te Londen.

FR Ane Vester (°1963) se concentre depuis quelques années sur l'étude des couleurs et de leurs propriétés associatives, narratives et spatiales. Ses fresques murales, ses peintures et ses installations spatiales explorent des souvenirs chromatiques. Une expérience visuelle de telle couleur ou de telle combinaison de couleurs peut être une référence claire à d'autres temps et à d'autres lieux. Ane Vester a étudié à l'académie des beaux-arts de Copenhague et a obtenu un master au Royal College of Arts de Londres.



X
Ane Vester,
No Title, 2012,
© Ane Vester

X

EN For some years now, Ane Vester (°1963) has been focusing on the research of colours and their associative, narrative and spatial properties. Her murals, paintings and spatial installations investigate colour memories. A visual experience of a colour or colour combination can be a clear link to other times and places. Ane Vester studied at the Royal Danish Academy of Fine Arts in Copenhagen and earned a master's degree at the Royal College of Art in London.

×

Ane Vester,
Muurschildering
(book/coat), 2013
Installatiezicht
tentoonstelling
A Colour A Wörd 2013
in Centre de Couleur
Contemporaine
Brussel

×





X

Ane Vester, *01. Reconstruction of a memory including a dress and a bench*, 2013

© Ane Vester

X



NL

Het thema van OPEN M – Attitudes to Form speelt in op ruimte en vorm. Hoe verhoudt je werk zich tot dit thema?

De rol van de ruimte is evident in mijn muurschilderingen, ze functioneren als een schilderij in de ruimte. Ik ben gefascineerd door het feit dat een visuele ervaring van een bepaalde kleur of kleurencombinaties een duidelijke link naar een andere plaats en tijd kan oproepen. Het zijn ruimtelijke herinneringen aan concrete situaties en objecten.

Werkproces? De kleuren in mijn werk zijn niet zomaar gekozen, ze dragen betekenissen. Vijftien jaar geleden ben ik begonnen met het aanleggen van een archief van kleurherinneringen. Het gaat om hele concrete herinneringen; aan een bloes, een klaslokaal, een façade ... Ik heb ze gebundeld in een kunstenaarsboek dat ook te zien is in de ruimtes van M. Bij de creatie van die kleuren is het mengproces heel belangrijk en heel intens, omdat de kleur ook echt moet overeenkomen met de specifieke kleur in mijn herinnering. Mijn archief kleurherinneringen groeit nog altijd, tot vandaag.

Inspiratiebronnen? Het maken van de muurschilderingen en de schilderijen is als het terug samenbrengen van de herinneringen aan de kleuren en het schetsen van situaties die ik mij herinner.

www.anevester.com

FR

Le thème de OPEN M – Attitudes to Form est une spéculation sur l'espace et la forme. Comment ton oeuvre s'envisage-t-elle dans sa relation à ce thème?

Le rôle de l'espace est évident dans mes fresques murales qui fonctionnent comme une peinture dans l'espace. Je suis fascinée par le fait qu'une expérience visuelle d'une certaine couleur ou de certaines combinaisons de couleurs peut évoquer une référence claire à un autre lieu et à un autre temps. Ce sont des souvenirs spatiaux de situations et d'objets tangibles.

Quelle est ta méthode de travail? Les couleurs dans mon œuvre n'ont pas été choisies arbitrairement, elles sont porteuses de sens. Il y a quinze ans, je me suis mise à archiver des souvenirs chromatiques. Il s'agit de souvenirs très concrets: un chemisier, un local de classe, une façade ... J'en ai fait un recueil dans un carnet d'artiste que j'expose également dans les espaces de M. Lors de la création de ces couleurs, le processus de mixture est très important et très intense parce que la couleur doit aussi correspondre à la couleur spécifique de mon souvenir. Mon archive chromatique s'agrandit encore, jusqu'à ce jour.

Quelles sont tes sources d'inspiration ?

La création des fresques murales et des peintures est comme le regroupement de mes souvenirs chromatiques et comme l'esquisse de situations dont je me souviens.

EN

The theme of OPEN M – Attitudes to Form focuses on space and form. How does your work relate to this theme?

The role of the space is evident in my murals, they function as paintings in space. I am fascinated by the fact that a visual experience of a particular colour or certain colour combinations can evoke a clear link to another place and time. These are spatial memories of concrete situations and objects.

Working process? The colours in my work are not chosen at random, they carry meanings. Fifteen years ago, I started with the creation of an archive of colour memories. These are very concrete memories: a blouse, a classroom, a façade ... I have bundled them in an artist's book that is also on show in the M spaces. While creating these colours, the mixing process is very important and very intense, because the colour also has to really match the specific colour in my memory. My archive of colour memories continues to grow, until today.

Inspiration? Making murals and paintings is like putting back together the memories of the colours and the sketching of situations that I remember.



JOUW WERK, ONS PUBLIEK

WWW.VLAAMSBRABANT.BE/OPENM

OF

WWW.MLEUVEN.BE/OPENM

